

# VERANSTALTUNGEN

im Deutschen Haus

- SA 01.04.17** | **Spring Break Party**  
22.00 Uhr | Das Comeback der Kultparty
- DI 04.04.17** | **Rainald Grebe**  
20.00 Uhr | Das neue Solo „Elfenbeinkonzert“
- FR 07.04.17** | **Yared und die Schlickrutscher**  
20.00 Uhr | „Land in Sicht“
- SA 08.04.17** | **your generation**  
21.00 Uhr | ü40 Royale in der ImagineBar
- SO 16.04.17** | **Flensburgs größte Osterparty**  
22.00 Uhr | Party im Deutschen Haus
- SA 22.04.17** | **pinkpirates**  
23.00 Uhr | Party im Deutschen Haus
- MI 26.04.17** | **Sinfoniekonzert**  
19.30 Uhr | mit dem Landessinfonieorchester Schleswig-Holstein
- DO 27.04.17** | **Sinfoniekonzert**  
20.00 Uhr | mit dem Sønderjyllands Symfoniorkester
- SO 30.04.17** | **Tanz in den Mai**  
22.00 Uhr | Party im Deutschen Haus
- DO 04.05.17** | **Thunder from Down Under**  
20.00 Uhr | Girls' Night Outback
- FR 05.05.17** | **Bodo Wartke**  
20.00 Uhr | Was, wenn doch?
- SA 06.05.17** | **Eure Mütter**  
20.00 Uhr | Das fette Stück fliegt wie 'ne Eins!
- SA 06.05.17** | **your generation**  
21.00 Uhr | ü40 Royale in der ImagineBar

WEITERE INFOS AUF [WWW.DEUTSCHESHAUS-FL.DE](http://WWW.DEUTSCHESHAUS-FL.DE)

Sa 01	14:00 Uhr <b>ERZÄHL ES NIEMANDEM!</b>	16:00 Uhr <b>MEIN LEBEN ALS ZUCCHINI</b>	18:00 Uhr KURZFILM: WINTERLIEBE	20:30 Uhr KURZFILM: WINTERLIEBE	Sa 01
So 02					So 02
Mo 03			<b>DER HIMMEL WIRD WARTEN</b>	<b>ELLE</b>	Mo 03
Di 04					Di 04
Mi 05					Mi 05
Do 06					Do 06
Fr 07	14:00 Uhr <b>ERZÄHL ES NIEMANDEM!</b>	16:00 Uhr <b>MEIN LEBEN ALS ZUCCHINI</b>	18:00 Uhr KURZFILM: MONKEY LOVE EXPERIMENTS	20:30 Uhr KURZFILM: MONKEY LOVE EXPERIMENTS	Fr 07
Sa 08					Sa 08
So 09			<b>NERUDA</b>	<b>MOONLIGHT</b>	So 09
Mo 10					Mo 10
Di 11			AM MITTWOCH IN DER SPANISCHEN ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN	AM MITTWOCH IN DER ENGLISCHEN ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN	Di 11
Mi 12					Mi 12
Do 13		16:00 Uhr <b>BIBI &amp; TINA TOHUWABOHU TOTAL</b>	18:00 Uhr KURZFILM: SZENE 6882 AUS MEINEM LEBEN	20:30 Uhr KURZFILM: SZENE 6882 AUS MEINEM LEBEN	Do 13
Fr 14	13:45 Uhr <b>NEO RAUCH</b>				Fr 14
Sa 15			<b>T2 TRAINSPOTTING</b>	<b>LION</b>	Sa 15
So 16				DER LANGE WEG NACH HAUSE	So 16
Mo 17			AM MITTWOCH IN DER ENGLISCHEN ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN	AM MITTWOCH IN DER ENGLISCHEN ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN	Mo 17
Di 18					Di 18
Mi 19					Mi 19
Do 20					Do 20
Fr 21	14:00 Uhr <b>INTO THE WAVES 2 IM KAJAK ZUM POLARKREIS</b>		18:00 Uhr KURZFILM: UZBEK EXPRESS	20:30 Uhr KURZFILM: UZBEK EXPRESS	Fr 21
Sa 22			<b>A UNITED KINGDOM</b>	<b>ALLES UNTER KONTROLLE</b>	Sa 22
So 23					So 23
Mo 24			AM MITTWOCH IN DER ENGLISCHEN ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN		Mo 24
Di 25					Di 25
Mi 26					Mi 26
Do 27					Do 27
Fr 28	13:45 Uhr <b>THE FOUNDER</b>	16:00 Uhr <b>BIBI &amp; TINA TOHUWABOHU TOTAL</b>	18:15 Uhr KURZFILM: STAMPEDE	20:30 Uhr KURZFILM: STAMPEDE	Fr 28
Sa 29			<b>ALLES UNTER KONTROLLE</b>	<b>THE FOUNDER</b>	Sa 29
So 30					So 30
Mo 01					Mo 01

# 04

PROGRAMM  
APRIL  
2017



**51 STUFEN**  
Kino im Deutschen Haus

**ABENDVORSTELLUNGEN**

**NERUDA**

Biopic von P. Larrain, mit Luis Gnecco, Chile/Arg/F/Esp 2017, 108 Min.



1948 bezichtigt der chilenische Senator Pablo Neruda, seines Zeichens berühmter Dichter und Kommunist, die Regierung von Präsident Videla des Verrats. Die Retourkutsche folgt sofort in Form von Nerudas Amtsenthebung, seiner Verhaftung kann er nur durch Flucht entgehen. Zusammen mit seiner Frau Delia del Carril versucht er, das Land unbemerkt zu verlassen. Doch der Polizist Peluchonneau ist ihnen bereits hartnäckig auf den Fersen, wodurch ein Katz-und-Maus-Spiel beginnt, dem Neruda einen gewissen Reiz abgewinnen kann. Immer wieder führt er seinen Verfolger mit falschen Spuren in die Irre und schon bald verbreitet sich seine Geschichte in die ganze Welt – selbst Künstler wie Pablo Picasso setzen sich für seine Freiheit ein. In der beeindruckenden Bergwelt Chiles macht sich Neruda dann für das endgültige Ende seines Duells mit Peluchonneau bereit...

zu verlassen. Doch der Polizist Peluchonneau ist ihnen bereits hartnäckig auf den Fersen, wodurch ein Katz-und-Maus-Spiel beginnt, dem Neruda einen gewissen Reiz abgewinnen kann. Immer wieder führt er seinen Verfolger mit falschen Spuren in die Irre und schon bald verbreitet sich seine Geschichte in die ganze Welt – selbst Künstler wie Pablo Picasso setzen sich für seine Freiheit ein. In der beeindruckenden Bergwelt Chiles macht sich Neruda dann für das endgültige Ende seines Duells mit Peluchonneau bereit...

**MOONLIGHT**

Drama von Barry Jenkins, mit Alex R. Hibbert, USA 2016, 111 Min.

Der neunjährige, „Little“ genannte Chiron spricht nicht viel. Er frisst den Kummer in sich hinein, den seine alleinerziehende Mutter Paula mit ihrer Cracksucht verursacht. Es braucht eine Ersatzfamilie, den Drogenhändler Juan und dessen Freundin Teresa, damit sich der Junge langsam öffnet. Als Teenager hat Chiron dann starke Probleme an der Highschool – weil er anders ist, mit seinem besten Kumpel und Schulkameraden Kevin die ersten homosexuellen Erfahrungen macht. Schließlich, mit Ende 20, hat Chiron die Opferrolle abgelegt. Er nennt sich Black und macht sein Geld als Drogendealer. Ein überraschender Anruf von Kevin aber löst etwas in ihm aus: Der Freund von früher, inzwischen ein Koch, bittet Black, ihn in Miami zu besuchen...



**T2 TRAINSPOTTING**

Drama/Komödie von Danny Boyle, mit E. McGregor, GB 2016, 117 Min.



20 Jahre nachdem er Edinburghs Stadtteil Leith hinter sich gelassen hat und sich einem bürgerlichen Leben zuwendete, kehrt Mark Renton in seine Heimatstadt zurück, wo sich manches geändert hat und vieles gleich geblieben ist, und wo seine alten Freunde und Bekannten, darunter Spud, Sick Boy und Begbie, schon auf ihn warten. Allesamt sind sie zwar mittlerweile weg vom Heroin, doch führen deswegen noch längst keine Leben in geordneten Bahnen. Und nicht bei allen ist die Freude über den Rückkehrer gleich groß: Mit Spud und Sick Boy knüpft Renton schnell wieder an alte Zeiten an, aber alle drei versuchen tunichtst zu verhindern, Begbie über den Weg zu laufen, der unlängst aus dem Gefängnis ausgebrochen ist...

**LION - DER LANGE WEG NACH HAUSE**

Drama von Garth Davis, mit Dev Patel, USA/AUST/GB 2016, 118 Min.

Mit fünf Jahren wird der kleine indische Junge Saroo von seiner Familie getrennt, woraufhin er sich schließlich tausende Meilen von Zuhause entfernt und verwahrlost in Kalkutta wiederfindet. Nach dieser beschwerlichen Odyssee nehmen ihn Sue und John Brierley auf, ...



... ein wohlhabendes australisches Ehepaar, das ihn in ihrer Heimat wie seinen eigenen Sohn aufzieht. Doch seine Wurzeln hat Saroo nie vergessen, und so macht er sich als junger Mann mit Hilfe seiner trüben Erinnerungen und Google Earth auf die Suche nach seiner wahren Mutter. Während seiner Reise in die eigene Vergangenheit hofft er endlich auf jenes Dorf zu treffen, das sich mit seinen Erinnerungen ans Vergangene deckt...

**A UNITED KINGDOM**

Drama von Amma Asante, mit Rosamond Pike, F/GB 2016, 111 Min.



Ende der 1940er Jahre erhält das afrikanische Land Botswana plötzlich international große Aufmerksamkeit: Der Prinz des Staates, Seretse Khama, verliebt sich auf einer Englandreise in die Londoner Büroangestellte Ruth Williams. Aus einer anfänglichen Romanze entwickeln sich schnell Heiratspläne, was in der jeweiligen Heimat der beiden Liebenden für einen Aufschrei in der Bevölkerung sorgt. Seretse und Ruth stellen sich gegen den Willen ihrer Familien, des britischen Empire und der Obrigkeit Botswanas und beginnen ihren Kampf für Unabhängigkeit in Zeiten der Apartheid, um schließlich aus dem gesellschaftlich auferlegten Exil in ihr Königreich zurückkehren zu können. Das Drama basiert auf wahren Begebenheiten: Als Botswana 1966 seine Unabhängigkeit erlangte, übernahm Seretse Khama das Amt des ersten Staatspräsidenten.

beiden Liebenden für einen Aufschrei in der Bevölkerung sorgt. Seretse und Ruth stellen sich gegen den Willen ihrer Familien, des britischen Empire und der Obrigkeit Botswanas und beginnen ihren Kampf für Unabhängigkeit in Zeiten der Apartheid, um schließlich aus dem gesellschaftlich auferlegten Exil in ihr Königreich zurückkehren zu können. Das Drama basiert auf wahren Begebenheiten: Als Botswana 1966 seine Unabhängigkeit erlangte, übernahm Seretse Khama das Amt des ersten Staatspräsidenten.

**ALLES UNTER KONTROLLE**

Komödie von Phillippe de Chauveron, mit Ary Abittan, F 2016, 91. Min

Endlich geht es voran im Leben des Grenzpolizisten José Fernandez! Er wird in eine Spezialeinheit befördert und darf schon bald seinem bisherigen, unerfreulichen Alltag Lebewohl sagen. Nur eine letzte Aufgabe steht ihm noch im Weg und dafür muss er nach Kabul, um den straffälligen Karzaoui abzuschleichen. Doch der ist stinksauer, denn die Justiz hat einen Fehler gemacht: Er ist Algerier und heißt Akim, behauptet er. Als ihr Flugzeug dann auf einer Insel notlanden muss, ergreift der Abzuschleibende kurzerhand die Flucht. José und sein Kollege Guy nehmen die Verfolgung auf und müssen schnell feststellen, dass die Jagd ebenso schwer wie chaotisch ist. Alles unter Kontrolle? Weit gefehlt... Die Multikulti-Komödie „Monsieur Claude und seine Töchter“ war nicht nur in Frankreich mit ein Riesenhit, sondern lockte auch beeindruckende vier Millionen Deutsche in die Kinos. Da war es für Regisseur Philippe de Chauveron naheliegend, bei seinem neuen Film, auf bewährte Kräfte zu setzen.



**THE FOUNDER**

Biopic von Lohn Lee Hancock, mit Micheal Keaton, USA 2016, 115 Min.



Ray Kroc ist als Vertreter für Milkshake-Maschinen in Illinois unterwegs und hat wenig Erfolg – bis er bei seinen Touren auf die Brüder Mac und Dick McDonald und ihr kleines Burger-Restaurant trifft. Die Brüder McDonald haben die Arbeitsprozesse so optimiert, dass der bestellte Burger nur wenige Sekunden später beim Kunden ist. Ray ist begeistert und sieht das enorme Potential der Idee: McDonald's soll zum Franchise werden. Zum Entsetzen seiner Frau Ethel riskiert er sein ganzes Vermögen und sogar das geliebte Eigenheim. Und doch läuft sein Vorhaben nicht richtig an, bis ihm schließlich eine zündende Idee kommt – von nichts und niemandem lässt sich Ray von seinem ambitionierten Plan, ein Imperium zu erschaffen, abhalten, nicht einmal von den eigentlichen McDonald's-Gründern...

McDonald's soll zum Franchise werden. Zum Entsetzen seiner Frau Ethel riskiert er sein ganzes Vermögen und sogar das geliebte Eigenheim. Und doch läuft sein Vorhaben nicht richtig an, bis ihm schließlich eine zündende Idee kommt – von nichts und niemandem lässt sich Ray von seinem ambitionierten Plan, ein Imperium zu erschaffen, abhalten, nicht einmal von den eigentlichen McDonald's-Gründern...

**DER HIMMEL WIRD WARTEN**

Drama von Marie-Castille Mention-Schaar, F 2016, 105 Min.



Sylvie lebt allein mit ihrer Tochter Mélanie. Sie verbringen viel Zeit miteinander und Sylvie ist stolz auf das enge Verhältnis, das sie zu ihrer Tochter hat, dass sie reden können über Schule, Jungs, Klamotten. Doch irgendwann begegnet Mélanie im Internet einem Jungen, der ihr regelmäßig zu schreiben beginnt, ihr Komplimente macht und sie schließlich fragt, wie sie es hält mit der Religion. Eines Tages ist Mélanie verschwunden und Sylvie auf halbem Weg nach Syrien, um sie zu suchen. Catherine und Samir sind die stolzen Eltern der 17-jährigen Sonia, sie sind eine glückliche Familie, die gemeinsam den Alltag meistert. Gerade zurück aus den Sommerferien, wird ihr Haus eines Nachts von der Polizei gestürmt und Sonia unter Arrest gestellt.

Sylvie lebt allein mit ihrer Tochter Mélanie. Sie verbringen viel Zeit miteinander und Sylvie ist stolz auf das enge Verhältnis, das sie zu ihrer Tochter hat, dass sie reden können über Schule, Jungs, Klamotten. Doch irgendwann begegnet Mélanie im Internet einem Jungen, der ihr regelmäßig zu schreiben beginnt, ihr Komplimente macht und sie schließlich fragt, wie sie es hält mit der Religion. Eines Tages ist Mélanie verschwunden und Sylvie auf halbem Weg nach Syrien, um sie zu suchen. Catherine und Samir sind die stolzen Eltern der 17-jährigen Sonia, sie sind eine glückliche Familie, die gemeinsam den Alltag meistert. Gerade zurück aus den Sommerferien, wird ihr Haus eines Nachts von der Polizei gestürmt und Sonia unter Arrest gestellt.

**KINDERKINO IN DEN FERIEEN TÄGLICH!**

Fr., Sa. & So. - 16:00 Uhr  
Eintritt für alle nur 3.- €!  
Keine Werbung!



**MEIN LEBEN ALS ZUCCHINI**

Abenteuer von Dagmar Seume, mit Jule Hermann, D 2017, 91 Min., o.A.



Das Schicksal schlägt mit unerbittlicher Härte zu, als die Mutter des erst neunjährigen Zucchini plötzlich ums Leben kommt. Zum Glück gibt es den fürsorglichen Polizisten Raymond, der den kleinen Jungen ins Heim von Madam Papineau bringt, wo er in Zukunft mit anderen Kindern aufwachsen und seinen Platz in der Gesellschaft suchen kann...

**BIBI & TINA TOHUWABOHU TOTAL**

Abenteuer von D. Buck, Mit Lina Larissa Strahl, D 2017, 105 Min.

Egal wohin man sieht, es herrscht einfach nur Chaos: Bibi und Tina läuft ein ziemlich widerpenstiger Ausreißer in die Arme, der sich wenig später als Mädchen entpuppt und von der eigenen Familie verfolgt wird. Dessen Vater ist so weltfremd und stur, dass selbst Bibi mit ihrer Hexerei nicht dagegen ankommt. Unterdessen befindet sich Schloss Falkenstein im Umbau, weshalb der Graf völlig überfordert ist und Alex will am liebsten ein Musik-Festival auf dem Gelände veranstalten...



**KURZFILME IM ABEND-VORPROGRAMM**

**MONKEY LOVE EXPERIMENTS** Puppentrick von A. Handerson, GB 2014, 8 Min.  
Von der Liebe erweckt glaubt ein törlicher Affe, er wäre für den Mond bestimmt.

**SCENE 6882 AUS MEINEM LEBEN**  
Kurzspielfilm von Ruben Östlund, Schweden 2005, 8 Min  
Ein dreißigjähriger Mann feiert Mittsommernacht mit seinen Freunden in Smögen an der schwedischen Westküste...

**UZBEK EXPRESS** Kurzspielfilm von Veit Helmer, D 2001, 7 Min.  
Bahnhof Taschkent: Passagiere beellen sich den Zug zu erreichen. Der Anblick eines Liebespaares veranlasst den Lokführer den Zug stehenzulassen...

**STAMPEDE - EINE GESTEMPELTE GESCHICHTE**  
Animation von Franz Winzentsen, Tobias Sandberger, D 2016, 7 Min.  
Ausschließlich mit gestempelten Bildern erzählt der Film vom chaotischen Verlauf einer Zirkusgala.

**ELLE**

Thriller von Paul Verhoven, mit Isabelle Huppert, F/D/B 2016, 131 Min.



Die Geschäftsfrau Michèle ist erfolgreiche Leiterin einer großen Videospieldfirma und gehört zu den großen Namen in der Branche. Ihren Erfolg verdankt sie vor allem ihrer rigorosen, rücksichtslosen Arbeitsweise, die auch ihre Konkurrenten zu spüren bekommen. In ihrem Liebesleben zeigt die Karrierefrau dieselbe unterkühlte Attitüde wie im Berufsleben. Doch als Michèle eines Tages in ihrem Zuhause von einem Fremden überfallen und brutal vergewaltigt wird, verändert sich ihr Leben schlagartig. Dass der Täter draußen unerkannt herumläuft, lässt Michèle keine Ruhe, doch Anzeige erstatten will sie nicht. Mit eisernem Willen entschließt sie sich dazu, auf eigene Faust die Spuren ihres Peinigers zu verfolgen, um sich an ihm zu rächen.

Die Geschäftsfrau Michèle ist erfolgreiche Leiterin einer großen Videospieldfirma und gehört zu den großen Namen in der Branche. Ihren Erfolg verdankt sie vor allem ihrer rigorosen, rücksichtslosen Arbeitsweise, die auch ihre Konkurrenten zu spüren bekommen. In ihrem Liebesleben zeigt die Karrierefrau dieselbe unterkühlte Attitüde wie im Berufsleben. Doch als Michèle eines Tages in ihrem Zuhause von einem Fremden überfallen und brutal vergewaltigt wird, verändert sich ihr Leben schlagartig. Dass der Täter draußen unerkannt herumläuft, lässt Michèle keine Ruhe, doch Anzeige erstatten will sie nicht. Mit eisernem Willen entschließt sie sich dazu, auf eigene Faust die Spuren ihres Peinigers zu verfolgen, um sich an ihm zu rächen.

**NACHMITTAGS**

**ERZÄHL ES NIEMANDEM!**

Dokumentation von Klaus Martens, D/N/DK/Tsch. 2016, 93 Min



Die Norwegerin Lillian ist 19, als sie an Ostern 1942 auf der Insel Hinnøy den deutschen Soldaten Helmut kennenlernt und sich verliebt. Doch angesichts der Gräueltaten der Deutschen kommen ihr Zweifel, ob sie diese Liebe überhaupt zulassen soll. Dann beichtet ihr Helmut schließlich sein schwer auf ihm lastendes Geheimnis: Seine Mutter ist Jüdin, seine deutsche Soldatenuniform dient als Tarnung. Das Paar schwört sich ewige Liebe...

**NEO RAUCH**

Dokumentation von NNicola Graef, D 2017, 106 Min.

Der gebürtige Leipziger Neo Rauch gilt als einer der erfolgreichsten Maler seiner Generation, dessen Bilder maßgeblich von seiner eigenen Lebensgeschichte und insbesondere seiner Kindheit in der DDR geprägt sind. Heimat ist überhaupt ein zentrales Thema für den Künstler, der sich selbst nie weit von ihr entfernt hat. Heute werden seine Werke von Sammlern aus aller Welt gekauft, ganz gleich ob Südkorea, Russland, den USA oder Israel. Doch was macht seine Malereien, in deren Motiven nur wenig Hoffnung und Glück vorzufinden sind, aus?



Heute werden seine Werke von Sammlern aus aller Welt gekauft, ganz gleich ob Südkorea, Russland, den USA oder Israel. Doch was macht seine Malereien, in deren Motiven nur wenig Hoffnung und Glück vorzufinden sind, aus?

**INTO THE WAVES II - IM KAJAK ZUM POLARKREIS**

von Eike Köhler

Der nördliche Polarkreis begrenzt das arktische Polargebiet. Die Sonne geht dort im Winter nicht mehr auf bzw. im Sommer nicht mehr unter. Das wollten wir selbst sehen und machten uns mit unseren Kajaks auf eine über 1000 km lange Reise nach Norden.



Der Film «Into the Waves II – Im Kajak zum Polarkreis» erzählt die Geschichte mit ihren Höhen und Tiefen in einer atemberaubenden Landschaft.